

BENTLEY'S EXTRA STOUT & PALE ALE

Livraison directe par la Brasserie en fûts
et en bouteilles avec bouchons à vis.
bouchons à liège.

DÉPÔT POUR LA BELGIQUE
rue de l'Intendant, Bruxelles
Téléphone 6051.

CHEMINS DE FER

Van den 1^o october 1907 tot den 2 januari 1908.
Du 1^o october 1907 au 2 janvier 1908.

Table of train schedules for various stations including Liers, Rocour, Ans, Tongres, and Brussels. Includes columns for departure and arrival times.

Table showing train times for stations: Liers (4,30-6,51-9,14-12,58-4,18-6,43-8,08), Rocour (4,36-6,57-9,20-1,04-4,24-6,49-8,13), Ans (Est) (4,41-7,02-9,25-1,09-4,29-6,54-8,17), Ans (4,45-7,05-9,29-1,13-4,33-6,58-8,22).

Table showing train times for stations: Matin (Tongres, Dép. 6,44; Bilsen 6,38; Beverst 6,35; Hasselt 6,53; Diest 7,22; Sichen 7,30; Aerschot 7,46; Louvain 8,27; Bruxelles N° Arr. 8,58) and Soir (Bruxelles N°, Dép. 4,39; Louvain 5,34; Aerschot 6,05; Sichen 6,20; Diest 6,28; Hasselt 6,56; Beverst 7,11; Bilsen 7,19; Tongres, Arr. 7,30).

TRAMS.

Table of tram routes and schedules: Tongres - Fexhe-le-Haut-Clocher, Hamal, Russon, Othée (station), Villers (P. Ans-Orewe), l'Évêque Station, Hognoal, Fozz, Voroux-Goreux, Fexhe-le-Haut-Clocher - Tongres.

Table of tram routes and schedules: Fexhe-le-Haut-Clocher - Tongres, Fexhe-le-Haut-Clocher, Voroux-Goreux, Fozz, Hognoal, Villers (Station), l'Évêque (P. Ans-Orewe), Othée, Russon, Hamal.

Table of tram routes and schedules: Tongres - Linaeken, Tongres (Dépôt), Station Etat, Berg, Genoels-Elderen, Millen, Herderen et Fall-Mheux, Riempt, Vroenhoven, Kesselt, Hees, Veldwezelt, Station Etat, Poste, Petersheim, Tournebride.

Table of tram routes and schedules: Linaeken - Tongres, Linaeken, Tournebride, Petersheim, Poste, Station Etat, Veldwezelt, Hees, Kesselt, Vroenhoven, Riempt, Herderen et Fall-Mheux, Millen, Genoels-Elderen, Berg, Station Etat, Dépôt.

N. B. - Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.
N. B. - Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens, en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Table of train schedules: Tongres - Cortessem, Station Et. (5,57, 9,46, 12,27, 2,30, 6,40), Dépôt (6,00, 9,49, 12,30, 2,33, 6,43), P. de Bils. (6,02, 9,51, 12,32, 2,35, 6,45), R. de Hass. (6,06, 9,55, 12,36, 2,37, 6,49).

(1) Supprimé le jeudi et remplacé par un train partant à Tongres à 7,10, et arrivant à Cortessem à 7,50 h.
(2) Les jours des marchés de Tongres, ce train part de Tongres (station Etat) à 9,39 et est avancé de 7 minutes entre les arrêts de la station Etat et la Porte de Bilsen.

Table of train schedules: Cortessem - Tongres, Cortessem (Station), Guyoven, Cortessem (Mersenh.), Wintershoven (village), Vliermael (Loostraat), Schalkhoven, Hern-St-Hubert, Henis (metser), Rixingen, Henis (village).

(3) Supprimés le jeudi et remplacés par des trains partant à Cortessem à 6 h. et à 8,35 h. et arrivant à Tongres à 6,54 et à 9,21 h.
(5) 's Donnerdags afgeschaft en vervangen door twee vertrekkende uit Cortessem om 6 u. en om 8,35 u. en aankomende te Tongeren om 6,54 en om 9,21 u.

Table of train schedules: Hasselt - Orewe, Hasselt, Wimmertingen, Cortessem, Wellen, Cuttecoven, Looz A., Looz B., Bommershoven, Meunikhof, Hex-Vechmae, Heurne (S. Pierre), Orewe.

Orewe - Hasselt, Orewe, Heurne (S. Pierre), Hex-Vechmae, Meunikhof, Bommershoven, Looz A., Looz B., Cuttecoven, Wellen, Cortessem, Wimmertingen, Hasselt.

Table of train schedules: Glons - Canne - Maestricht, Glons (Station), Boirs, Roclinge (Poste), Bassenge, Wonck, Eben, Emael (Garage), Canne (Douane B.), O.-Vroenh. (D. H.), Maes-(R. de Brux), tricht (R. de Brux).

Maes-(R. de Brux), tricht (R. de Brux), O.-Vroenh. (D. H.), Canne (Douane B.), Emael (Garage), Eben, Wonck, Bassenge, Roclinge (Poste), Boirs, Glons (Station).

Table of train schedules: St-Trond - Orewe, Orewe, Heers (Station), Petit-Jamaine, Gelinden, Engelshoven, Brusthem, Route d'aelst, Petit-Jamaine, Heers (Station), Orewe.

Orewe - St-Trond, Orewe, Heers (Station), Petit-Jamaine, Gelinden, Engelshoven, Brusthem, Route d'aelst, Petit-Jamaine, Heers (Station), Orewe.

Table of train schedules: Liège - Rocour - Whigne, Liège (Place St-Lambert), Rocour (Gare vicinale), Rocour (Station Etat), Voroux et Lantain, Lantain (fort), Jupr. et Vill.-St-Simon, Whigne (Dépôt), Whigne (et Heur-le-F.).

Whigne - Rocour - Whigne, Liège (Place St-Lambert), Rocour (Gare vicinale), Rocour (Station Etat), Voroux et Lantain, Lantain (fort), Jupr. et Vill.-St-Simon, Whigne (Dépôt), Whigne (et Heur-le-F.).

des dimanches et jours vants : 1^o janvier, lundi Pâques, Ascension, lundi la Pentecôte, Assomption Toussaint et Noël.
Zitting van de Kamer op de beamer ste beek voor zaller nven. - S is zelfs v get thans 4 ken dat de ind was, omdat plieden in viel. Seder worden d

Grootte Tombola
OPGERICHT VOOR HET BOUWEN EENER NIEUW Kerk te Neerreppe, met toelating Provinciale- en Gemeenteverkiezing. VAN HET LOT : 50 centiem.
Boekhandel Collée
Grootte keus van Postzegels
Zeer voordelige prijzen.

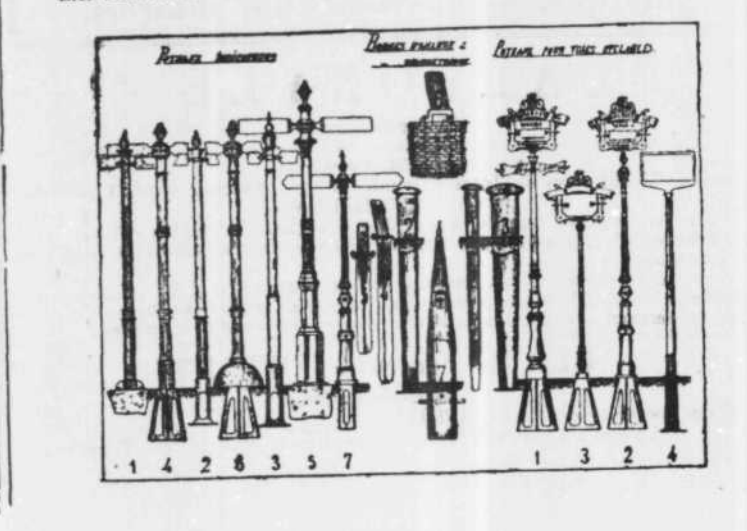
ELITE ZEEP

EVERAL TE KOOP.
Aanbevolen voor den wasch.
Aanzienlijke korting voor aankoop in het groot.
Gustave MAGNÉL
LUIK
253, rue des Vennes, 253

Jos. Aug. VAN AERSCHOT, Zoon, Hérenthals (Statie).

IJzer-, Staal- en Kopergieterij.

Materieel voor aannemers.
Specialiteit voor de Electriche verlichting. Exportatie. Referentiën: alle gemeenten van België.
Kandelaars voor pelroot, gas- en electriciteitsverlichting
LANTAARNEN IN KOPER, ZINK EN GETROKKEN IJZER



Tongeren, drukkerij Collée.